

## LICENČNÍ SMLOUVA A SMLOUVA O VYTVOŘENÍ ZÁZNAMU

### 1. Divadlo Josefa Kajetána Tyla, příspěvková organizace

se sídlem Palackého náměstí 2971/30, Plzeň-Jižní Předměstí, 30100

IČO: 00078051; DIČ: CZ00078051

zapsaná v obchodním rejstříku veden Krajským soudem v Plzni, oddíl Pr, vložka 635

zastoupená ředitelem, doc. MgA. Martinem Otavou, Ph.D.

Číslo účtu:

Plátce DPH: ANO

(dále jen „**Divadlo**“)

a

### 2. Dramox s.r.o.

se sídlem Bucharova 2928/14a, Stodůlky, 158 00 Praha 5, Aspira Business Centre

IČO: 09222103, DIČ: CZ09222103

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 332337

zastoupená Martinem Zavadilem, jednatelem

Plátce DPH: ANO

(dále jen „**Dramox**“)

(Divadlo a Dramox dále společně též jako „**Smluvní strany**“, každý samostatně jako „**Smluvní strana**“)

#### VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

A) Divadlo v rámci své činnosti disponuje repertoárem divadelních představení, která má Dramox zájem zaznamenat formou audiovizuálního záznamu a dále užít a;

Dramox disponuje technickým a organizačním vybavením nutným k výrobě audiovizuálního záznamu divadelního představení (dále jen „Záznam“) a jeho zpřístupnění v digitální podobě veřejnosti prostřednictvím digitální platformy „dramox.cz“ a dramu.com; se Smluvní strany dohodly níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřít tuto licenční smlouvou ve smyslu ust. §2358 a násl. a smlouvu o vytvoření záznamu ve smyslu ust. §1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů („**Smlouva**“).

## **1. PŘEDMĚT SMLOUVY**

- 1.1. Předmětem této Smlouvy je vymezení podmínek pro vytvoření a užití zvukově obrazového záznamu divadelního představení Divadla, které je blíže specifikováno v Příloze č. 1 této Smlouvy „**Popis představení**“ (dále jen „Představení“) a jeho následné užití Dramoxem prostřednictvím digitální platformy „dramox.cz“ a dramu.com

## **2. PRÁVA A POVINNOSTI DIVADLA PŘI VYTVOŘENÍ ZÁZNAMU**

- 2.1. Divadlo se zavazuje zajistit podmínky pro natáčení Představení v termínu stanoveném Přílohou č. 1 této Smlouvy „**Popis představení**“ a současně poskytnout nutnou součinnost při umístění nahrávací techniky.
- 2.2. Divadlo se zavazuje zajistit dodržení veškerých předpisů bezpečnosti a ochrany zdraví a požární ochrany a přítomnost veškerého personálu nezbytného k řádnému vytvoření Představení Dramoxem včetně účasti všech účinkujících (i externích), včetně zajištění součinnosti jevištních techniků a osvětlovačů Divadla.
- 2.3. Divadlo umožní připojení výstupu ze zvukového pultu /nebo režie a dodá Dramoxu scénickou hudbu a zvukové efekty z Představení na audio CD.
- 2.4. Divadlo dodá Dramoxu bez zbytečného odkladu po natočení Představení, nejpozději však do 14 dnů od natočení z Představení, hudební sestavu obsahující seznam použité hudby s uvedením výrobce, názvů skladeb, přesné délky každé užité hudební nahrávky, jmen a příjmení autorů hudby a textu a interpretů a seznam zvukových záznamů vydaných k obchodním účelům, pokud budou v představení užity, a u každého uvede název a druh snímku, rok výroby, výrobce, identifikační číslo nosiče, jména a příjmení umělců a názvy uměleckých souborů a užitou stopáž. Divadlo poskytne Dramoxu seznam účinkujících a osob zúčastněných na Představení, který bude použit pro účely vytvoření titulkové listiny na Záznamu. Divadlo informuje Dramox nejpozději při stanovení termínu natáčení Představení o skutečnosti, zda se v Představení vyskytuje skrytá reklama nebo produkty ve smyslu ust. § 2 odst. 1 písm. f- h) zákona č. 132/2010 Sb., o audiovizuálních mediálních službách na vyžádání, ve znění pozdějších předpisů nebo že je představení spojeno s plněním sponzorů Divadla (umístění log a názvů partnerů na viditelných místech scény jako jsou opony, portály, forbína, výkryty apod.).
- 2.5. Divadlo nese náklady za odehrání Představení.

## **3. PRÁVA A POVINNOSTI DRAMOXU PŘI VYTVOŘENÍ ZÁZNAMU**

- 3.1. Dramox se zavazuje pořídit Záznam Představení vlastním jménem a na vlastní náklady.
- 3.2. Dramox se zavazuje v titulkové listině Záznamu uvést text: „Vyrobeno ve spolupráci s Divadlem Josefa Kajetána Tyla, p.o.“.

- 3.3. Dramox prohlašuje, že vypořádal uzavření smluv o poskytnutí licence k užití výkonů výkonných umělců tak, aby Dramox byl oprávněn Záznam užit v rozsahu a k účelu zamýšlenému touto Smlouvou. Dále Dramox prohlašuje, že ke všem hudebním záznamům užitým v Záznamu Představení zajistil potřebná oprávnění a hlášení kolektivním správcům vztahujícím se k on-line vysílání. Dramox se zavazuje, že vypořádal veškerá autorská práva pro uveřejnění Záznamu na digitálních platformách „dramox.cz“ a dramu.com, veškerá autorská práva inscenátorů, autorů a výkonných umělců.

#### 4. LICENCE

- 4.1. Divadlo poskytuje touto Smlouvou Dramoxu **územně a časově neomezené nevýhradní** oprávnění k zařazení zaznamenaných výkonů z Představení (s výjimkou práv povinně kolektivně spravovaných) do Záznamu a po dobu autorskopravní ochrany bez množstevního omezení oprávnění k užití děl, výkonů a jiných předmětů ochrany při užití Záznamu v následujícím rozsahu, a dále k zaznamenání a užití zvukového záznamu (nebo jeho části) užitého jako složka představení při užití zvukově obrazového záznamu představení („Licence“):
- 4.1.1. sdělováním veřejnosti dle § 18 a násl. AZ (s výjimkou kolektivně spravovaných práv), a to zejména:
- a) zpřístupňováním způsobem, že kdokoli může mít k němu přístup na místě a v čase podle své vlastní volby, zejména počítačovou nebo obdobnou sítí, včetně užití způsobem video on demand nebo prostřednictvím mobilních sítí (§ 18 odst. 2 AZ);
- 4.1.2. k užití zvukové složky nebo její části k rozmnožování, rozšiřování, půjčování originálu nebo rozmnoženiny a ke sdělování veřejnosti sdělováním počítačovou nebo obdobnou sítí;
- 4.1.3. oprávnění opatřit Záznam logem nebo jiným označením Dramoxu;
- 4.1.4. oprávnění k propagování Záznamu všemi obvyklými způsoby, zejména v prostředí internetu na webových stránkách Dramoxu a profilech na sociálních sítích, v tištěných médiích, bez územního omezení;
- 4.1.5. oprávnění k zařazení Záznamu nebo jeho částí beze změny, po zpracování či jiné změně, samostatně nebo ve spojení s jiným autorskými díly do jiného audiovizuálního díla (upoutávky) nebo do díla souborného a užití Záznam při užití těchto děl ve výše uvedeném rozsahu pouze po předchozím odsouhlasení ze strany Divadla. Uvedený souhlas není potřeba pro propagování záznamu nebo jeho části v souladu s bodem 4.1.4.

- 4.2. Divadlo prohlašuje, že výkonní umělci uvedení v příloze č. 2. této Smlouvy „Seznam **výkonných umělců vypořádaných ze strany Divadla**“ jsou zaměstnanci Divadla a Dramox s nimi neuzavírá smlouvy o poskytnutí licence k užití výkonů výkonných umělců za účelem získání oprávnění Záznam užit v rozsahu a k účelu zamýšlenému touto Smlouvou.
- 4.3. Dramox není povinen licenci využít.
- 4.4. Divadlo bere na vědomí, že není výrobcem a nositelem práv ani nositelem oprávnění k výkonu práva užit Záznam, s výjimkou níže uvedeného.
- 4.4.1. Divadlo obdrží pro své interní účely (zejména studium rolí, propagace Představení u obchodních a uměleckých partnerů, apod.) Záznam v digitální podobě, který může pro své interní účely využívat.
- 4.4.2. Divadlo je oprávněno Záznam užit pro jednorázový on-line přenos na stránkách sociální sítě FB DJKT za účelem propagace mezinárodního hudebního festivalu DOTYKY ČESKÉ HUDBY.

## 5. ODMĚNA

- 5.1. Dramox se zavazuje hradit Divadlu podílovou odměnu za poskytnutí Licence ve formě čtvrtletních plateb.
- 5.2. Strany se dohodly, že podílová odměna Divadla za poskytnutí licence činí % (slovy: ) z podílu určeného k vyplácení odměn, který činí celkem % (slovy: ) z ceny služby společnosti Dramox zaplacené každým uživatelem, a která se vypočítá podle následujícího vzorce:

**Slovní ukázka výpočtu na modelu Jednoho zákazníka:**

- 3.3. Za zhlédnutí je považováno kontinuální sledování Záznamu delší než 10 minut.
- 3.4. Dramox je povinen vždy nejpozději do 15 dnů po konci příslušného čtvrtletí informovat Divadlo o celkovém počtu zhlédnutí Záznamu a provést vyúčtování licenční odměny. Divadlo je oprávněno nechat si soudním znalcem, které si Divadlo za tímto účelem najme, zkontrolovat v informačním systému Dramoxu věrohodnost a správnost údajů uvedených ve vyúčtování. Dramox je povinen umožnit soudnímu znalci takovouto činnost vykonat, nejčastěji však jeden krát za kalendářní rok. Dramox vyplatí odměnu dle vyúčtování nejpozději do 14 dnů. V případě přezkoumávání vyúčtování soudním znalcem bude lhůta vyplacení odměny upřesněna vzájemnou dohodou.
- 3.5. Odměna je splatná bezhotovostním převodem na bankovní účet Divadla na základě příjmové faktury (daňového dokladu) vystavené Dramoxem ve prospěch Divadla na částku odpovídající vyúčtování dle článku 5.2.
- 3.6. V případě, že se jedna ze smluvních stran stane plátcem DPH, je povinna to oznámit druhé smluvní straně nejpozději do konce kalendářního měsíce, ve kterém se stala plátcem DPH.
- 3.7. Odměna se v případě Divadla, které je plátcem DPH zvyšuje o příslušnou sazbu daně z přidané hodnoty.
- 3.8. V případě prodlení Dramoxu s úhradou licenční odměny je Divadlo oprávněno požadovat zaplacení úroku z prodlení v zákonné výši za každý započatý den prodlení.

#### **4. PROPAGACE**

- 4.1. Divadlo se zavazuje k poskytnutí součinnosti Dramoxu v rámci PR aktivit a promotion k Záznamu, zejména sdílením příspěvků s upoutávkou na Záznam, ve spolupráci s Dramoxem a v rozsahu a znění dodaném Dramoxem na oficiálních profilech Divadla na sociálních sítích.
- 4.2. Divadlo je oprávněno vykonávat PR a promotion k Záznamu ve formě a po dohodě s Dramoxem.

#### **5. KOMUNIKACE SMLUVNÍCH STRAN**

- 5.1. Veškerá komunikace o předmětu této Smlouvy musí probíhat písemně. Za písemnou formu se pro účely této smlouvy považuje i forma elektronická. V naléhavých případech a v případech, kdy nemá komunikace Smluvních stran vliv na plnění této Smlouvy, mohou strany komunikovat telefonicky.
- 5.2. Smluvní strany se budou neprodleně informovat o všech skutečnostech významných pro plnění této Smlouvy.
- 5.3. Veškeré písemnosti dle této Smlouvy se doručují na adresu Smluvních stran uvedenou v záhlaví této Smlouvy, běžnou korespondenci je možné zasílat rovněž prostřednictvím elektronické pošty (e-mailem) mezi osobami definovanými níže.
- 5.4. Strany se zavazují komunikovat prostřednictvím odpovědných osob:

- Za Divadlo: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_, tel: \_\_\_\_\_
- Za Dramox: \_\_\_\_\_, e-mail: \_\_\_\_\_, tel: \_\_\_\_\_

## **8. DŮVĚRNOST A MLČENLIVOST**

- 8.1. Smluvní strany se zavazují, že o této Smlouvě a všech důvěrných a utajovaných informacích a skutečnostech týkajících se druhého z nich, o kterých se dozví v souvislosti s touto Smlouvou, budou zachovávat absolutní mlčenlivost, s výjimkou informací, které bude nezbytné poskytnout třetím osobám za účelem řádného splnění této Smlouvy, plnění zákonných povinností či uplatnění práv z této Smlouvy.
- 8.2. Za důvěrné a utajované informace ve smyslu tohoto článku se považují veškeré informace, jejichž zveřejnění by mohlo druhé Smluvní straně způsobit škodu nebo poškodit její pověst, a to bez ohledu na to, zda tvoří součást obchodního tajemství.
- 8.3. Povinnost mlčenlivosti ve shora uvedeném rozsahu se nevztahuje na informace, které se týkají Smluvní strany, která je sama o sobě zveřejní, na informace, které se stanou obecně známými, aniž by v takovou známost vešly v důsledku porušení závazku mlčenlivosti výše sjednaného, a na informace obecně známé.
- 8.4. Bez ohledu na výše uvedené, Smluvní strany souhlasí s tím, aby tato smlouva byla zveřejněna v rámci evidence smluv přístupné dle zákona 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a to v rozsahu nezbytném ke splnění zákonné povinnosti, zejména údaje o Smluvních stranách, předmětu Smlouvy a datu jejího uzavření. Zveřejnění informací ke splnění zákonné povinnosti není považováno za porušení mlčenlivosti. Jestliže tato Smlouva bude podléhat povinnosti uveřejnění podle zákona o registru smluv, Smluvní strany se dohodly, že osobní údaje a vzorec pro výpočet odměny dle článku 5 budou znečitelněny v souladu se zákonem o registru smluv jako obchodní tajemství, jehož utajení Smluvní strany odpovídajícím způsobem zajišťují.

## **9. VYŠŠÍ MOC**

- 9.1. Pokud kterákoli ze Smluvních stran nebude schopna dodržovat nebo plnit jakoukoli povinnost podle této Smlouvy a tato neschopnost bude výhradně způsobena tzv. vyšší mocí ve smyslu ust. § 2913 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, je povinna takovou skutečnost druhé Smluvní straně neprodleně oznámit. Smluvní strany se zavazují bez ohledu na jejich práva a povinnosti vyplývající z platných právních předpisů nebo z této Smlouvy hledat řešení vzniklé situace v dobré víře a v případě potřeby uzavřít dodatek/dodatky k této Smlouvě, vše s cílem zajistit řádné plnění této Smlouvy.

## **10. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 10.1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma Smluvními stranami.

- 10.2. V případě, že se některá ustanovení této Smlouvy stanou obsoletní, neúčinná nebo neplatná v důsledku změny právních předpisů nebo rozhodnutí správního orgánu České republiky, nebude to mít za následek neplatnost či neúčinnost Smlouvy a Smluvní strany se zavazují nahradit neplatné ustanovení ustanovením platným, jehož věcný a ekonomický význam bude co nejvíce odpovídat významu a účelu nahrazovaného ustanovení.
- 10.3. Tato smlouva představuje úplnou dohodu Smluvních stran o předmětu této Smlouvy a nahrazuje veškerá případná předchozí ujednání Smluvních stran ohledně předmětu této Smlouvy.
- 10.4. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou následující přílohy:
- Příloha č. 1 - Popis představení
  - Příloha č. 2 - Seznam výkonných umělců vypořádaných ze strany Divadla
- 10.5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech s platností originálu a každá Smluvní strana obdrží po jednom vyhotovení.
- 10.6. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím zněním souhlasí a na důkaz toho připojují níže, jakož i na každou stranu této smlouvy své podpisy.

V Plzni dne 23/11 2020

V                    dne                    2020

Za **Divadlo Josefa Kajetána Tyla,**  
**příspěvková organizace**

Za **Dramox s.r.o.**

**doc. MgA. Martin Otava, Ph.D.,** ředitel

**Martin Zavadil,** jednatel



## Příloha č. 1

### Popis představení

#### 1. Název díla: Kytice

Autor: Karel Jaromír Erben

Režie: Irena Žantovská

Choreografie: Richard Ševčík

Scénografie: Aleš Valášek

Kostýmy: Aleš Valášek

Hudba: Antonín Dvořák

Datum premiéry: 7. 9. 2019

Délka představení: 70 min.

Obsazení:

**Erben**

Jaroslav Matějka

#### ***Svatební košile***

**Panna**

**Milý**

**Umrlec**

**Mrtvoly**

Abigail Baker

Miroslav Suda

Michal Lenner

Sara Antikainen, Lýdie Švojgerová, Justin Rimke

#### ***Vodník***

**Vodník**

**Dcera**

**Matka**

Mischa Hall

Abigail Baker

Lýdie Švojgerová

#### ***Polednice***

**Matka**

**Polednice**

Lýdie Švojgerová

Sara Antikainen, Miroslav Suda

#### ***Zlatý kolovrat***

<b>Král</b>	Justin Rimke
<b>Hodná dcera</b>	Abigail Baker
<b>Macecha</b>	Lýdie Švojgerová
<b>Zlá dcera</b>	Sara Antikainen
<b>Pachole</b>	Michal Lenner
<b>Chlapec na plese</b>	Mischa Hall

## **Příloha č. 2**

### **Seznam výkonných umělců vypořádaných ze strany Divadla**

Abigail Baker  
Miroslav Suda  
Michal Lenner  
Sara Antikainen  
Lýdie Švojgerová  
Justin Rimke  
Mischa Hall